**Силабус курсу “Вступ до текстології: загальний та тексти Шекспіра”**

**(Introduction to Textology; Shakespeare’s texts)**

**2019/2020 навчального року**

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва курсу** | **Вступ до текстології: загальний та тексти Шекспіра (Introduction to Textology: general and Shakespeare’s texts)** |
| **Адреса викладання курсу** | Львівський національний університет імені Івана Франка, факультет іноземних мов, кафедра англійської філології, кім. 435, вул. Університетська, 1, м. Львів |
| **Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна** | Кафедра англійської філології |
| **Галузь знань, шифр та назва спеціальності** | Галузь знань 03 Гуманітарні науки  Спеціальність 035 Філологія  Спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно) — перша англійська |
| **Викладачі курсу** | Бойчук Юлія Василівна, асистент кафедри англійської філології |
| **Контактна інформація викладачів** | Juliemerald7@gmail.com |
| **Консультації по курсу відбуваються** | Щочетверга, 12:00 – 13:00  За адресою: Львівський національний університет імені Івана Франка, факультет іноземних мов, кафедра англійської філології, кім. 435, вул. |
| **Інформація про курс** | Дисципліна «**Вступ до текстології: загальний та тексти до 15 ст (Introduction to Textology: general and Shakespeare’s texts)**» є вибірковою дисципліною зі спеціальності 035 Філологія для освітньої програми бакалавра, яка викладається у **3** семестрі в обсязі **3** кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. . |
| **Коротка анотація курсу** | Курс розроблено таким чином, щоб сформувати у студентів уявлення про текст як об’єкт дослідження, ознайомити із технікою лінгвістичного аналізу тексту та випрацювати навички її практичного використання на прикладі Шекспірових текстів. |
| **Мета та цілі курсу** | **Метою** вивчення вибіркової дисципліни «**Вступ до текстології: загальний та тексти Шекспіра (Introduction to Textology: general and Shakespeare’s texts)**» є сформувати у студентів уявлення про історичну епоху, в якій народився та творив Шекспір, її особливості, а саме суспільно-політичний лад, світогляд та цінності людей, а також ознайомити з літературними творами Уільяма Шекспіра, сформованими під впливом цієї епохи.  **Ціль** – прочитання та розуміння Шекспірових текстів, освоєння основних принципів лінгвістичного аналізу, дослідження своєрідності слововживання (активність включення синонімів, антонімів, омонімів, історизмів, архаїзмів, неологізмів); визначення прийомів образності: епітет, метафора, порівняння, алегорія, метонімія, іронія, гіпербола та ін. |
| **Література для вивчення дисципліни** | 1.Cunliffe B., Bartlett R., Morrill J., Briggs A., Bourke J. The Penguin Illustrated History of Britain and Ireland: from Earliest Times to the Present Day. – London: Penguin Books, 2004. – 320 p.  2. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p.  3. De Beaugrande Robert-Alain, Dressler Wolfgang. Introduction to Text Linguistics - Beaugrande, 2002. — 243 p.  4. Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. – 336 p.  5. The Norton Anthology of English Literature, Fifth Edition, 1986. – 2616 p.  6. William Shakespeare. Henry IV (Part I) - Wordsworth Editions Ltd, 1998. - 112 p.  7. William Shakespeare. Much Ado About Nothing – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 143 p.  8. William Shakespeare. Macbeth – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 128 p.  9. <http://www.shakespeare-online.com/>  10. <https://literariness.org/2019/05/19/analysis-of-william-shakespeares-plays/>  11. <https://www.britannica.com/>  12. <https://www.dictionary.com/e/shakespeare/> |
| **Тривалість курсу** | **90** год. |
| **Обсяг курсу** | **32** годин аудиторних занять. З них **16** годин лекцій, **16** годин практичних занять та **58** годин самостійної роботи |
| **Очікувані результати навчання** | Після завершення цього курсу студент буде:   * знати: особливості Шекспірівської епохи, творчий шлях автора, основні твори та жанри, в яких творив письменник, ключові поняття та методи ідейно-художнього та лінгвістичного аналізу твору * уміти: провадити текстологічне дослідження літературного твору з огляду на історію тексту, а саме суспільно-політичні та культурні особливості доби того часу, власне особистість автора, його життєвий досвід та світогляд. * Провадити детальний лінгвістичний аналіз художнього твору, зокрема творів Шекспіра * Визначати віршовий розмір поезії |
| **Ключові слова** | * Уільям Шекспір, лінгвістичний аналіз художнього твору, текстологічне дослідження, літературний жанр, тропи, історична доба, трагедія, комедія, історична драма, сонет |
| **Формат курсу** | **Очний** |
|  | Проведення лекцій, практичних робіт та консультації для кращого розуміння тем |
| **Теми** | Тема 1. Текстологія як галузь лінгвістики. 2. Література Англії 16-17 століття. 3. Життя та творчість Шекспіра. 4. Сонети Шекспіра. 5. Шекспірівські драми. 6. Стилістичні засоби мови. 7. Стилістичні засоби у творах Шекспіра. 8. Творча спадщина Шекспіра. Вплив на подальшу літературу. Переклади Шекспірових творів українською. |
| **Підсумковий контроль, форма** | залік в кінці семестру  усний |
| **Пререквізити** | Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з основної мови на середньому рівні, достатніх для сприйняття категоріального апарату та адекватного розуміння джерел |
| **Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу** | Презентація, лекції, колаборативне навчання (форми – групові проекти, спільні розробки), проектно-орієнтоване навчання, дискусія |
| **Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)** | Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співідношенням:  • практичні : 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25,  • контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25,  • залік: 50% семестрової оцінки – 50 балів.  Підсумкова максимальна кількість балів **100**  **Письмові роботи:** Очікується, що студенти виконають такий вид письмової роботи як тест. **Академічна доброчесність**: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахуванння викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. **Відвідання занять** є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні зайняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов’язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. **Література.** Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.  **Політика виставлення балів.** Враховуються бали, набрані під час практичних занять та бали підсумкового тестування. При цьому обов’язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнень на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов’язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.  Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. |
| **Питання до заліку** | 1. Поняття терміну текстології. Що вивчає та досліджує текстологія. 2. Література Англії 16го- поч. 17го століття. Якобінська та Елизаветинська епохи. 3. Шекспір. Життєвий та творчий шлях 4. Сонет. Перші сонети в англійській літературі. Сонети Шекспіра 5. Стилістичні засоби. Метафора, епітет, алюзія, символізм, синекдоха, метонімія, персоніфікація та ін. 6. Тропи у сонетах Шекпіра 7. Драми Шеспіра. 8. Історичні хроніки. Генріх ІV. Лінгвістичні особливості. 9. Шекспірівські трагедії. Макбет. Лінгвістичні особливості. 10. Шекспірівські комедії. Багато галасу з нічого. Лінгвістичні особливості. 11. Шекспірівські неологізми та фразеологічні одиниці, що їх широко застосовуємо в сучасній повсякденній мові. 12. Переклади творів Шекспіра українською мовою. |
| **Опитування** | Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу. |

*\*\** ***Схема курсу***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тиж. / дата / год.- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття)\* \*лекція, самостійна, дискусія, групова робота) | Література.\*\*\* Ресурси в інтернеті | Завдання, год | Термін виконання |
| *02.09.2019-06.09.2019* | Textology  (text linguistics). The English literature of the 16th and the 17th century | лекція | 1. [De Beaugrande Robert-Alain, Dressler Wolfgang.](https://www.twirpx.com/file/2335117/) Introduction to Text Linguistics - Beaugrande, 2002. — 243 pages 2. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p. | *2* | *02.09.2019 – 06.09.2019* |
| *09.09.2019-13.09.2019* | Textology. The English literature of the 16th and the 17th century | практична | 1. The Norton Anthology of English Literature, Fifth Edition – W.W Norton & Company Inc., 1986. - 2616 p. 2. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p. | *2* | *09.09.2019-13.09.2019* |
| *16.09.2019-20.09.2019* | The historical context of William Shakespeare’s life and works.  Late Elizabethan and early Jacobean eras. | лекція | 1. Cunliffe B., Bartlett R., Morrill J., Briggs A., Bourke J. The Penguin Illustrated History of Britain and Ireland: from Earliest Times to the Present Day. – London: Penguin Books, 2004. – 320 p. 2. The Norton Anthology of English Literature, Fifth Edition – W.W Norton & Company Inc., 1986. - 2616 p. | *2* | *16.09.2019-20.09.2019* |
| *23.09.2019-27.09.2019* | Meter in poetry. The origin and definition of a sonnet. Shakespeare’s sonnets. | практична | Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p. | *2* | *23.09.2019-27.09.2019* |
| *30.09.2019-04.10.2019* | Figurative language. | лекція | 1.Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p.  2.Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. - 336p. | *2* | *30.09.2019-04.10.2019* |
| *07.10.2019-11.10.2019* | In search of tropes in Shakespeare’s sonnets | практична | 1.Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p.  2.Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. - 336p.  <http://www.ijch.net/vol2/048-S030.pdf> | *2* | *07.10.2019-11.10.2019* |
| *14.10.2019-18.10.2019* | Metaphors, and epithets in Shakespeare’s sonnets | лекція | 1. The Norton Anthology of English Literature, Fifth Edition – W.W Norton & Company Inc., 1986. - 2616 p. 2. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p. 3. Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. - 336p. | *2* | *14.10.2019-18.10.2019* |
| *21.10.2019-25.10.2019* | Metaphors, and epithets in Shakespeare’s sonnets | практична | 1. The Norton Anthology of English Literature, Fifth Edition – W.W Norton & Company Inc., 1986. - 2616 p. 2. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision – Pearson Longman, 2009.- 464 p. | *2* | *21.10.2019-25.10.2019* |
| *28.10.2019-01.11.2019* | Shakespeare’sdramas. Histories. Henry IV | лекція | William Shakespeare. Henry IV (Part I) - Wordsworth Editions Ltd, 1998. - 112 p.  <https://literariness.org/2019/05/19/analysis-of-william-shakespeares-plays/> | *2* | *28.10.2019-01.11.2019* |
| *04.11.2019-08.11.2019* | Henry IV | практична | William Shakespeare. Henry IV (Part I) - Wordsworth Editions Ltd, 1998. - 112 p.  <https://www.britannica.com/>  <https://literariness.org/2019/05/19/analysis-of-william-shakespeares-plays/> | *2* | *04.11.2019-08.11.2019* |
| *11.11.2019-15.11.2019* | Shakesreare’s tragedies. Macbeth. | лекція | William Shakespeare. Macbeth – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 128 p.  <https://www.britannica.com/> | *2* | *11.11.2019-15.11.2019* |
| *18.11.2019-22.11.2019* | Macbeth | практична | William Shakespeare. Macbeth – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 128 p.  <https://literariness.org/2019/05/19/analysis-of-william-shakespeares-plays/> | *2* | *18.11.2019-22.11.2019* |
| *25.11.2019-29.11.2019* | Shakespeare's comedies. Much Ado About  Nothing. | лекція | William Shakespeare. Much Ado About Nothing – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 143 p.  <https://literariness.org/2019/05/19/analysis-of-william-shakespeares-plays/> | *2* | *25.11.2019-29.11.2019* |
| *02.12.2019-06.12.2019* | Much Ado About Nothing | практична | William Shakespeare. Much Ado About Nothing – Wordsworth Editions Ltd, 2003. - 143 p. | *2* | *02.12.2019-06.12.2019* |
| *09.12.2019-13.12.2019* | Shakespeare’s coinages: neologisms and phraseological wordplay in his works | лекція | Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. - 336p.  <https://www.dictionary.com/e/shakespeare/> | *2* | *09.12.2019-13.12.2019* |
| *16.12.2019-20.12.2019* | Shakespeare’s coinages: neologisms and phraseological wordplay in his works | практична | Galperin I.R. Stylistics - ЛКИ, 2016. - 336p.  <https://www.dictionary.com/e/shakespeare/> | *2* | *16.12.2019-20.12.2019* |
| *23.12.2019-27.12.2019* | залік |  |  |  | *23.12.2019-27.12.2019* |